

ESTRATEGIA DE DEUDA PARA PAISES HIPC

Boletín del Programa de Fortalecimiento de las Capacidades
de Análisis y Estrategia de Deuda de los HIPCs



Debt Relief International

Contenido de este número Página

Implementación del HIPC II: Declaración de Ginebra	2
El Financiamiento del Alivio para HIPC II	4
Iniciativa HIPC: Evolución por País y Estado del PSRP (Junio 2000)	6
Actividades del PFC de Marzo a Diciembre del 2000	8
Taller Regional de Negociaciones para HIPCs de América Latina	9
Tercer Taller Regional Francófono sobre Estrategia de Deuda	10
DRI Ofrece Nuevas Fuentes de Información	11
Los Equipos HIPC de las IBWs Acuerdan Herramienta Común para el DSA	11
Preguntas Técnicas	12

IMPLEMENTACION DEL HIPC II: DECLARACION DE GINEBRA

La segunda reunión de Ministros de Finanzas de Países HIPC se realizó el 7 de junio del 2000 en Ginebra, y fue organizada conjuntamente por DRI y la Secretaría de Estado Suiza para Asuntos Económicos. El número de países representados alcanzó a 20, y el nivel de representación fue más alta que en la primera reunión realizada en Copenhague, en diciembre de 1999. Los Ministros acordaron la "Declaración de Ginebra", la misma que ha sido comunicada inmediatamente a todos los países HIPC, al Director Gerente del FMI, al Presidente del Banco Mundial, a los altos responsables de la ONU y otras organizaciones internacionales, y a todos los países G8 y Ministros de Finanzas y de Desarrollo de países donantes que tienen interés en este tema.



Co-Presidentes de la Reunión de Ministros de Países HIPC: Gabiela Nuñez de Reyes, Ministra de Finanzas de Honduras, y Laurent Guye, Ministro de Relaciones Económicas de Suiza

Los Ministros felicitaron a la comunidad internacional y a las instituciones de Bretton Woods por el marco reforzado para el HIPC II y por los esfuerzos para fortalecer las capacidades en los países HIPC.

Sin embargo, hicieron las siguientes sugerencias para mejoras adicionales:

Crterios de Elegibilidad

Los Ministros recomendaron que los criterios de elegibilidad se ajusten más a las necesidades de los países HIPC:

- Asegurando que el alivio resulte en un ratio servicio de deuda con relación a los ingresos mucho más bajo, e incrementando efectivamente los recursos disponibles para la reducción de la pobreza, especialmente entre el punto de decisión y culminación.
- Incluyendo todas las deudas que no hayan sido condonadas por los acreedores (no definiéndolas como "pasivas").
- Excluyendo de las exportaciones las re-exportaciones no procesadas y tomando más en cuenta la volatilidad de las exportaciones.
- Reduciendo los sub-criterios para exportaciones/PIB e ingresos/PIB, especialmente para países con sectores informales muy grandes.
- Tomando en cuenta la carga de la deuda interna y encontrando para esta soluciones fuera del marco de la Iniciativa HIPC.

Financiamiento Requerido para el Alivio de Deuda HIPC

Los Ministros recomendaron a todos los acreedores acelerar sus contribuciones para el financiamiento de la Iniciativa HIPC de la siguiente manera:

- Acelerando el alivio antes del punto de culminación y maximizándolo.
- Aplicando las actuales tasas de interés de mercado, y eliminando los pagos especiales y los intereses penales.
- Proporcionando más información sobre condonaciones, en particular sobre la deuda elegible y el cronograma, sin incluir las condonaciones "falsas" que demandan gastos en nuevos proyectos o que refinancian el servicio de la deuda con nuevas donaciones.
- Implementando la reciente decisión del Club de París para reducir la deuda después de la fecha de corte cuando sea necesario y continuar postergando el servicio después de la fecha de corte y los intereses moratorios especialmente entre los puntos de decisión y de culminación,

cuando las necesidades del país lo justifiquen.

- Incluyendo la deuda postal, deuda hospitalaria, deuda monetaria en el alivio.
- Formalizando los esfuerzos recientes de las instituciones de Bretton Woods para incluir en la Iniciativa a los gobiernos que no pertenecen al Club, considerando incluirlos en el Club de París, Grupo Consultivo o en las Mesas Redondas y dándoles (especialmente a los países HIPC que son acreedores) margen para juzgar la compatibilidad de sus propuestas de alivio con el Club.
- Manteniendo medidas especiales para la autorización de préstamos multilaterales, especialmente de programas de asistencia.
- Satisfaciendo las necesidades de financiamiento de corto plazo de las BWI para el HIPC II (particularmente del Congreso de Estados Unidos).
- Llenando las brechas en el financiamiento de largo plazo para las contribuciones de las instituciones multilaterales para la Iniciativa HIPC II.
- Concentrando el alivio de la deuda multilateral al inicio del proceso, especialmente de los Bancos Regionales de Desarrollo, en hasta 80% de reducción anual del servicio de la deuda, a partir del punto de decisión, como fue propuesto por la administración del Banco Africano de Desarrollo (BafD).

Nuevas Necesidades de Financiamiento

Los Ministros resaltaron que los Programas de Reducción de la Pobreza también necesitan compromisos estables y predecibles sobre la nueva asistencia, para mejorar la planificación del presupuesto. Por ello, los Ministros recomendaron a todas las organizaciones:

- Asegurar la genuina adicionalidad de sus contribuciones, sin compensar el alivio de la deuda con recortes en los nuevos flujos y evitar el recorte de los programas de asistencia al desarrollo cuando los problemas de deuda parezcan resueltos.
- Oponerse enérgicamente a las amenazas de algunos acreedores (como el Japón) de cortar préstamos (nuevos y en vigencia) para los países que estén buscando beneficiarse de la Iniciativa HIPC, lo cual es contrario al espíritu de la Cumbre de Colonia.
- Maximizar el financiamiento concesional en términos comparables AIF o de donación.
- Ajustar sus programas de asistencia al desarrollo para apoyar los Programas de Reducción de la Pobreza diseñados por los HIPCs, permitiendo a estos tomar el liderazgo

- en la movilización y gestión de los recursos.
- Continuar aportando con recursos para las necesidades especiales de reconstrucción/desmovilización luego de guerras o desastres.
- Hacer que los DSAs sean tripartitos desde el inicio del proceso, y acelerar los documentos HIPC del país y los DSAs.

Estrategias de Reduccion de la Pobreza

Los Ministros describieron los procesos en marcha y revisaron las experiencias de políticas de reducción de la pobreza y la producción de PRSPs, y reafirmaron su apoyo al liderazgo del país HIPC en este proceso. Ellos recomendaron a comunidad internacional:

- Maximizar la reducción de la deuda en los primeros años para alcanzar las elevadas expectativas de reducción de la pobreza que tienen todos los sectores de la sociedad y así mejorar la credibilidad de los gobiernos.
- Asegurar que los PRGFs mantengan la estabilidad macroeconómica y la disciplina fiscal para mantener la capacidad de compra de los pobres, pero también para apoyar el crecimiento, empleo, ahorros, inflación e infraestructura.
- Hacer mas predecible el alivio a recibir y programarlo adecuadamente para apoyar la planificación y la ejecución de los presupuestos nacionales.
- Dar asistencia en la recopilación y análisis de información compleja necesaria para los PRSPs.
- Ajustar los procesos participativos a las circunstancias nacionales y a las tradiciones de participación de cada país, flexibilizando la definición de la sociedad civil en función a su diversidad, capacidad de coordinación y de organización, y maximizar el involucramiento de la sociedad civil en la ejecución de los PRSPs así como en el diseño.
- Basar los PRSPs en las políticas existentes de reducción de la pobreza que ya hayan sido discutidas con los donantes, antes que recomenzar todo el proceso.
- Limitar las condicionalidades HIPC a unas cuantas medidas claras y realistas que estén dentro del control del gobierno y reducir el número de condiciones generales en los programas PRGF.
- Permitir más tiempo para la producción de los PRSPs, proporcionando a la vez alivio de la deuda basado en PRSPs provisionales.
- Permitir que los países HIPC conduzcan la coordinación entre los donantes, posiblemente a través de grupos locales de donantes que apoyan programas de asistencia para la reducción de la pobreza.
- Tomar en cuenta las instancias descentralizadas para la implementación de los PRSPs, especialmente en áreas rurales y remotas.



Fortalecimiento de las Capacidades de los Países HIPC

Los Ministros analizaron las necesidades de fortalecimiento de capacidades para la implementación del HIPC II. Los Ministros fueron unánimes al dar una importancia capital al fortalecimiento de las capacidades que proporcionarían estabilidad institucional, conocimiento y habilidades para emprender la gestión de la deuda, el control y la previsión macroeconómica y los programas de reducción de la pobreza, sin depender de asistencia técnica exterior.

Los Ministros resaltaron la conveniencia de compartir conocimiento y experiencia entre los países HIPC y de descentralizar el desarrollo de capacidades hacia las instituciones regionales pertenecientes a los gobiernos HIPC con organizaciones internacionales actuando como suministradores de información de mejores prácticas internacionales. Ellos resaltaron el fracaso de muchos programas de fortalecimiento de capacidades en apoyar desarrollo de capacidades propias sobre una base sostenible, dejando en manos de expertos extranjeros y donantes la dirección de los programas, y generando la desaparición del liderazgo nacional sobre el tema. También recomendaron a los países HIPC coordinar a los actores externos, particularmente aquellos que establecen condiciones y evalúan los programas – para evitar que el mismo trabajo se repita varias veces.

Los Ministros acordaron la necesidad de aumentar las capacidades en siete áreas:

- Desarrollo institucional alrededor de la gestión pública financiera y de la deuda, involucrando a todos los actores nacionales incluyendo la sociedad civil, ministerios y estructuras descentralizadas, y capacitando juntos equipos de administradores de deuda, macroeconomistas y negociadores de reducción de deuda, así como a aquellos cuya

labor es coordinar y gestionar los PRSPs.

- Programas para el registro y análisis de deuda. Los Ministros expresaron su frustración ante los problemas con los sistemas de registro de deuda, y solicitaron aclaraciones respecto a que programa está siendo utilizado por las BWIs para los DSAs y solicitaron capacitación más avanzada y periódica sobre estos programas.
- Análisis, diseño y ejecución de estrategias de deuda. A tiempo de referirse de manera positiva sobre el trabajo del PFC-HIPC en esta área, los Ministros expresaron la necesidad de mayor apoyo, especialmente sobre la deuda interna.
- Renegociación de la deuda, especialmente para los gobiernos, IFIs y acreedores comerciales.
- Políticas de nuevo financiamiento después de la reducción de deuda (préstamos, donaciones y flujos de capital privado), especialmente maximizando el financiamiento concesional, acelerando los desembolsos y entendiendo los procedimientos y prioridades de los donantes.
- Información y proyección macroeconómica, información económica confiable y actualizada y modelos económicos útiles, con base en el mejoramiento de la recopilación de información y en la capacidad de análisis a través de fortalecer las oficinas de estadística y sensibilizando a la sociedad civil respecto a la necesidad de contar con estadísticas confiables.
- Desarrollo, implementación y seguimiento de estrategias realistas de reducción de la pobreza, particularmente la construcción de marcos de gasto de mediano plazo, presupuestos y programas sectoriales, con la participación de todos los actores claves de la sociedad civil.

Finalmente, los Ministros recomendaron a todas las organizaciones implicadas maximizar la coordinación y la secuencia en el área de fortalecimiento de capacidades para evitar duplicaciones o brechas, y para continuar el desarrollo de nuevas técnicas, instrumentos y procedimientos para alcanzar un nivel optimo todos los aspectos de la gestión de deuda.

La Declaración Final de la 2da. Reunión de Ministros de Finanzas de Países HIPC ha sido distribuida a los niveles más altos de las Instituciones Financieras Internacionales e Instituciones de Ayuda al Desarrollo. Se espera que esta declaración pueda recibir una respuesta apropiada de la próxima cumbre de los G8 que tendrá lugar en Okinawa del 21 al 23 de Julio de 2000.

Se está planificando una reunión en seguimiento a la exitosa reunión de este año y al trabajo que comenzó la Red de Ministros de Países HIPC en diciembre de 1999, coincidiendo con la Asamblea Anual del FMI/Banco Mundial a llevarse a cabo en Praga entre el 23 al 27 de septiembre de 2000.

EL FINANCIAMIENTO DEL ALIVIO PARA HIPC II

Desde la aprobación del HIPC II, el avance en la movilización del financiamiento ha sido lento pero sostenido. Este artículo analiza cómo las organizaciones multilaterales contribuirán su parte del alivio, la movilización del financiamiento para estas contribuciones, las decisiones recientes por parte del Club de París, la movilización de recursos de los gobiernos acreedores que no pertenecen al Club de París, y los recientes avances en las condonaciones de deuda que se dan en paralelo a la Iniciativa HIPC. Mayores detalles sobre los acreedores individuales estarán disponibles en nuestra página web a partir del mes de agosto.

Organizaciones Multilaterales

Las Instituciones de Bretton Woods han avanzado rápidamente en la definición de sus métodos de contribución a la reducción de la deuda. Todas proporcionarán reducción al servicio de la deuda concentrando el mismo al inicio. El FMI otorgará hasta 60% de su reducción total en valor presente (VP) antes del punto de culminación (un máximo de 20% en cualquier año), reduciendo el servicio de deuda hasta en 100% si fuese necesario. El Banco Mundial otorgará hasta un tercio de su reducción en VP para el punto de culminación, utilizando un mínimo del 50% de la reducción del servicio de la deuda cada año.

El BID propone entregar el alivio de deuda en un período de 20 años, con una concentración inicial durante los primeros 8 años a través de la condonación del 50% del servicio de deuda vigente de FOE. Esta propuesta y su financiamiento vía contribuciones adicionales de los donantes y de los países más grandes de la región, espera la aprobación formal por parte del Directorio de Gobernadores.

La situación es menos clara para el Banco Africano de Desarrollo (BafD), donde aún no se ha alcanzado un acuerdo final. En mayo, la administración del BafD propuso un máximo de 40% de su reducción del VP antes del punto de culminación, con un techo de 80% sobre la reducción anual del servicio de la deuda. Sin embargo, las presiones por parte de algunos importantes grupos de interés no africanos podrían conducir a que estos porcentajes se reduzcan considerablemente, a no ser que los gobiernos HIPC intervengan activamente dentro del Directorio del BafD.

Las contribuciones de otros organismos multilaterales son todavía menos claras. Si bien ellas tenían la intención de estandarizar los procedimientos, no es obvio que todos estén dispuestos a concentrar el alivio antes del punto de culminación. Parece que las instituciones más generosas que eligieron concentrar inicialmente la

reducción del servicio de la deuda bajo el HIPC I (tales como la UE, FIDA y el Fondo Nórdico de Desarrollo) podrían hacer lo mismo bajo el HIPC II. Por otro lado, no está claro si las organizaciones que decidieron reprogramar deuda bajo el HIPC I (entre ellas BADEA, BafD y el Fondo OPEC) estarán de acuerdo con adelantar la fecha de su reprogramación de saldos al punto de decisión, en vez de, por ejemplo, reprogramar solamente los flujos como parte de su alivio interino.

Algunas organizaciones multilaterales están confrontando problemas en movilizar financiamiento para sus contribuciones. El FMI casi ha concluido la movilización – está aguardando sólo una decisión del Congreso de los Estados Unidos. El Banco Mundial ha movilizado todas sus necesidades inmediatas, aunque requerirá otras contribuciones de donantes al Fondo de Fideicomiso para evitar brechas financieras de largo plazo. El financiamiento del BafD ya está prácticamente cubierto para los primeros casos gracias a una contribución que hizo la UE al Fondo de Fideicomiso del HIPC establecido en el Banco Mundial – y sería suficiente para apoyar la opción más generosa de alivio de deuda por parte de la administración del BafD. El financiamiento del BID se está identificando con posibles contribuciones de Estados Unidos (sujeto a la aprobación de su Congreso), grupos de donantes europeos y a los países más grandes de América Latina. Sin embargo, algunas organizaciones multilaterales sub-regionales más pequeñas han estado confrontando problemas en la movilización de sus contribuciones bajo el HIPC I, y éstos problemas serán más significativas bajo HIPC II, requiriendo nuevamente recursos de los donantes – adicionales a los US\$2.400 millones ya garantizados. No obstante, los donantes piensan con razón que las organizaciones multilaterales deberían tomar todas las medidas apropiadas para financiar su parte del alivio con sus recursos propios (especialmente si toman en cuenta el alivio que requieren los HIPCs año tras año y no contabilizando el total del alivio

requerido el primer año) antes que los recursos de ayuda al desarrollo de los bilaterales sean destinados a financiar el alivio multilateral.

Club de París

Como se informó en nuestro último boletín, el Club de París aprobó los términos algo rígidos de Colonia (con periodos de gracia y vencimiento para la Opción B extremadamente largos). No obstante, se está haciendo cada vez más evidente que para muchos países HIPC el Club necesitará implementar una reducción del 100% de la deuda antes de la fecha de corte para que el país alcance los umbrales de sostenibilidad del HIPC II. Para un considerable número de países HIPC, aún esto no va a ser suficiente, por lo que el Club decidió en el mes de mayo, en base a un análisis caso por caso, reducir parte de la deuda posterior a la fecha de corte cuando esto sea necesario para alcanzar la sostenibilidad.

Pese a esta muestra de generosidad, los gobiernos HIPC siguen señalando que el tratamiento del Club de París podría ser más integral si no se dejara fuera del alivio a varios tipos de deuda especial (ej. monetaria, postal y hospitalaria). Ellos también han enfatizado que la estructura de los términos del Club de París proporciona muy poca concentración inicial del alivio, y por ello demanda al Club retrasar los pagos de intereses moratorios o el servicio de la deuda posterior a la fecha de corte que esté entrando en vencimiento entre los puntos de decisión y culminación, con el propósito de reducir el servicio de la deuda y liberar fondos para la reducción de la pobreza. Esto ya se ha hecho muchas veces anteriormente para países con serios problemas de liquidez. Los países HIPC también han observado con alarma los intentos de algunos acreedores de incorporar en sus acuerdos bilaterales con acreedores del Club de París tasas excesivas de interés, pagos extraordinarios o intereses penales.

Gobiernos Acreedores No Pertenecientes al Club de París

Ha habido relativamente poco progreso en la

movilización de las contribuciones de estos gobiernos desde el último boletín – incluyendo algunos países que siguen rechazando participar en la Iniciativa HIPC. Algunos países como Argelia, Kuwait y Arabia Saudita han mostrado más generosidad que en el pasado, pero el panorama general sigue siendo desalentador. Aunque las Instituciones de Bretton Woods han continuado con sus esfuerzos para incrementar las contribuciones de acreedores que no pertenecen al Club (principalmente al producir un Documento del Directorio sobre este tema en abril pasado, y manteniendo intensas discusiones con los Directores Ejecutivos de estos países representados en las IBWs), y el Club de París ha acordado admitir a cualquiera de estos acreedores que desee hacerse miembro, la respuesta de los gobiernos no pertenecientes al Club ha sido pobre. Es todavía menos probable que deseen condonar el 100% de la deuda previa a la fecha de corte o de tratar la deuda posterior a la fecha de corte, especialmente en los casos en los que se continúa desembolsando préstamos a los países HIPC. Por su parte, algunos países HIPC piensan que ayudaría que estos acreedores pudieran ofrecer contribuciones para el alivio de deuda en eventos como los Grupos Consultivos o las Mesas Redondas, y también que la comunidad internacional sea más proactiva en el diseño de soluciones ajustadas a la situación financiera de los diferentes países acreedores – por ejemplo, encontrando recursos para financiar el alivio de deuda de países HIPC que son acreedores de otros países HIPC (como acordaron el FMI y el Banco Mundial en el mes de abril), y excluyendo del alivio a aquellos que aún están desembolsando recursos.

Condonaciones de Deuda

Desde mediados de 1999, ha habido una avalancha de declaraciones de gobiernos de la OCDE con relación a que ellos estarían condonando la deuda de los HIPCs. La verdad es en realidad más compleja. Algunos gobiernos están condonando sólo la deuda ODA previa a la fecha de corte, lo cual es menos de lo mínimo que prometieron hacer en la Cumbre de Colonia

los G8. Algunos están condonando la deuda ODA anterior y posterior a la fecha de corte. Otros también están condonando la deuda de créditos a la exportación. Parece que la mayoría (con la notable excepción de Canadá, Reino Unido, Estados Unidos y algunos gobiernos "like minded") decidió retrasar sus condonaciones hasta los puntos de culminación, lo que significa que la mayoría de los países HIPC no verán estas condonaciones hasta bien entrado el nuevo milenio.

Aun así, algunas de estas condonaciones no son como parecen ser. Por ejemplo, Francia está insistiendo en que la moneda local equivalente a las condonaciones sea asignada a ONGs francesas para implementar proyectos. Si estos proyectos no están incluidos en el presupuesto, esta modalidad no proporcionará alivio adicional de ninguna clase a los países HIPC porque ellos simplemente estarían pagando el servicio de deuda a las ONGs francesas en vez de hacerlo al gobierno francés. De manera similar, la condonación de Japón será realizada de una manera complicada, que implica que los países paguen el servicio de la deuda vencida y que luego reciban donaciones como compensación. Pero puesto que estas donaciones tienen que ser gastadas para financiar importaciones, esto tampoco libera ningún recursos del presupuesto y por ello no existe alivio adicional. Y por supuesto la condonación de Estados Unidos está - al igual que todas las contribuciones de Estados Unidos - sujeta a la aprobación del Congreso. Se espera que algunos acreedores del G8 vayan más allá en sus condonaciones anunciándolas en la cumbre de Okinawa.

La declaración de Ministros de los Países HIPC (páginas 2 y 3) señala muy claramente que, pese a los excelentes esfuerzos realizados por todas las partes durante los últimos 12 meses, se necesitará mucho más trabajo antes de que el HIPC II esté completamente financiado.

INICIATIVA HIPC

EVOLUCIÓN POR PAÍS Y ESTADO DEL PRSP (JUNIO 2000)

País	Evolución de la Iniciativa HIPC							Estado del PSRP
	1997-99	2000				2001-2	Explicación (P=Provisional)	
		1T	2T	3T	4T			
Países que ya han alcanzado puntos de decisión/culminación bajo el HIPC I								
	Decisión	Culminación						
Benín	Sep-97	ineligible		2do PD			pequeño retraso debido al no cumplimiento de condiciones	P-PRSP listo, preparando PRSP Final
Bolivia	Sep-97	Sep-98	2do PD			2do PC	consultas complicadas sobre el PRSP con la sociedad civil	preparando PRSP Final
Burkina Faso	Sep-97	Jun-00		2do PD			2do PC a ser definido - B.Faso espera que sea el 2000	PRSP Final presentado a las IBWs
Costa de Marfil	Sep-97	Sep-00				2do PD	inestabilidad política y problemas de desempleo	preparando P-PRSP para PD
Guyana	Dic-97	Jun-99			2do PD		retraso debido a problemas de desempleo y finalización del PRSP	preparando P-PRSP para PD
Mali	Sep-98	Sep-00			2do PD		retraso debido al no cumplimiento de las condiciones estructurales/sociales	preparando P-PRSP para PD
Mozambique	Jun-98	Jun-99		2do PD		2do PC	preparación del PRSP final requiere 9 meses	preparando PRSP Final
Senegal	Jul-97	ineligible		2do PD			se espera representación a Directorio en cuanto este listo el PRSP-Provisional	preparando P-PRSP
Uganda	Abr-97	May-98	2do PD	2do PC			concretando contribuciones de acreedores al HIPC II, problemas con el CPARIS	PRSP Final en ejecución
Países que han alcanzado o esperan alcanzar puntos de decisión bajo el HIPC II								
	Doc. Preliminar HIPC							
Angola						DSA	DSA preliminar muestra ratios por debajo de los umbrales HIPC	sin proceso PRSP
Burundi						PD	no cuenta con un programa con el FMI	sin proceso PRSP
Camerún					prelim.	PD	retraso en algunas condiciones PRGF	preparando P-PRSP para PD
Rep. del África Central						PD	no cuenta con un programa con el FMI	preparando P-PRSP para PD
Chad				prelim.		PD	desarrollando un record de desempleo bajo su programa FMI	preparando P-PRSP para PD
Rep. Dem. del Congo						PD	finalizando un programa post-conflicto con el FMI	sin proceso PRSP
Rep. del Congo						PD	no cuenta con un programa con el FMI	iniciando preparación de P-PRSP
Guinea Ecuatorial						DSA	crecimiento del PIB significativo graduación de la lista HIPC	sin proceso PRSP
Etiopía						PD	suspensión de su programa con el FMI debido a conflicto	preparando P-PRSP para PD
Gambia				DSA		PD	DSA inicial se alía status de país HIPC	preparando P-PRSP para PD
Ghana					PD		Gobierno debe tomar pronto una decisión final sobre el HIPC	P-PRSP aprobado por las IBWs
Guinea	Dic-99				PD		ligero retraso en la implementación de las pre-condiciones PRGF	preparando P-PRSP para PD
Guinea Bissau					PD		retraso debido a conflicto ya superado - PRGF listo en breve	preparando P-PRSP para PD
Honduras	Dic-99			PD			pequeños retrasos procedimentales - PD aprobado	P-PRSP aprobado por las IBWs
Kenia						DSA	DSA preliminar muestra ratios por debajo de los umbrales HIPC	preparando P-PRSP
Laos RDP						DSA	Gobierno analiza una decisión sobre el HIPC	preparando P-PRSP
Liberia						DSA	no cuenta con un programa con el FMI	sin proceso PRSP
Madagascar						PD	desarrollando un record de desempleo bajo su programa FMI	preparando P-PRSP
Malawi				prelim.	PD		incorporado a los países HIPC en 1999 debido a DSA	preparando P-PRSP para PD
Mauritania	Ene-99		PD			PC	esperando punto de culminación flotante bajo el HIPC II	preparando PRSP Final durante el 2000
Myanmar						PD	no cuenta con un programa con el FMI	sin proceso PRSP
Nicaragua	Oct-99					PD	retraso en el cumplimiento de las precondiciones del PD	preparando P-PRSP para PD
Niger					prelim.	PD	renovando programa con el FMI en el corto plazo	preparando PRSP durante el 2000
Nigeria							fuera de la lista HIPC debido a su situación y no-AIF	sin proceso PRSP
Rwanda					prelim.	PD	desarrollando un record de desempleo bajo su programa FMI	preparando P-PRSP para PD
Santo Tomé y Príncipe						PD	desarrollando un record de desempleo bajo su programa FMI	preparando P-PRSP para PD
Sierra Leona						PD	no cuenta con un programa con el FMI	sin proceso PRSP
Somalia							no cuenta con un programa con el FMI	sin proceso PRSP
Sudán							no cuenta con un programa con el FMI	sin proceso PRSP
Tanzania	Sep-99			PD		PC	ligeros atrasos procedimentales - PD aprobado	preparando PRSP Final durante el 2000
Togo						PD	no cuenta con un programa con el FMI	preparando P-PRSP
Vietnam						DSA	DSA preliminar muestra ratios por debajo de los umbrales HIPC	preparando P-PRSP
Yemen						DSA	DSA preliminar muestra ratios por debajo de los umbrales HIPC	preparando P-PRSP
Zambia					prelim.	PD	desarrollando un record de desempleo bajo su programa FMI	preparando P-PRSP

Source: DRI & IMF documents

La ejecución ha continuado avanzando lentamente, con 20 países esperando alcanzar su punto de decisión para fines del 2000, y 2 o 3 países alcanzando su punto de culminación. La mayoría de los países están avanzando rápidamente en su PRSP provisional con miras a su punto de decisión y algunos en su PRSP final para su punto de culminación. Sin embargo,

a pesar de los esfuerzos realizados para mejorar el trabajo de parte de los HIPC y de las IBWs, han habido algunos retrasos si se compara con la programación establecida por las IBWs a comienzos de este año (principalmente para Guinea-Bissau, Malawi, Mali y Nicaragua). Estos retrasos reflejan la complejidad para acordar

PRSPs a través de procesos participativos con la sociedad civil, que logren luego el apoyo de los donantes y de las IBWs, así como problemas en el cumplimiento por parte de los HIPC de la lista creciente de condiciones en los programas existentes o nuevos. Esto causa preocupación considerablemente a los Ministros

de HIPC quienes sugirieron en su Declaración de Ginebra diversas maneras para acelerar la ejecución de la Iniciativa. Los Ministros solicitaron reducir las condicionalidades en vez de aumentarlas, postergando aquellas condiciones que no estuvieran directamente relacionadas con la reducción de la pobreza; que se muestre mayor flexibilidad permitiendo postergar

condiciones estructurales existentes que no fueran prioritarias para la reducción de la pobreza; que los nuevos programas de pobreza sean desarrollados sobre los ya existentes y que ya fueron acordados con donantes, en lugar de empezar todo nuevamente; y que los documentos HIPC contengan un limitado número de hitos claves, que su cumplimiento

este claramente bajo el control gubernamental. También solicitaron mayor coordinación entre los donantes para evitar condicionalidades cruzadas, y un mayor intercambio de información sobre las mejores experiencias en el diseño de PRSPs.

ACTIVIDADES DEL PFC

de Marzo a Diciembre del 2000

El PFC del HIPC ha continuado llenando las necesidades de fortalecimiento de capacidades de los países HIPC en gestión de deuda y programación de los recursos potenciales del alivio de deuda en programas de reducción de la pobreza. Entre marzo y junio del 2000, el PFC continuó organizando numerosas misiones, eventos de capacitación regionales y nacionales y reuniones con autoridades de países HIPC.

- Misiones de Evaluación de Demanda en la República del África Central y en Gambia. Ambas misiones dieron como resultado solicitudes urgentes de asistencia para el desarrollo de capacidades que los prepare para las discusiones de HIPC II. En el caso de la RAC se la invitó a participar del 3er. Taller Regional Francófono sobre Estrategia de Deuda, y para Gambia se realizó un Taller Nacional de Estrategia de Deuda.
- El Taller de Estrategia de Deuda de Honduras tuvo lugar en Tegucigalpa del 6 al 15 de marzo y convocó a 40 participantes del Ministerio de Finanzas, Banco Central y oficinas encargadas de los Programas de Reducción de la Pobreza. El equipo nacional produjo un informe de estrategia de deuda que analizó las implicaciones de HIPC II e identificó las áreas que necesitan mayor fortalecimiento de capacidades. El taller se programó oportunamente, permitiendo al gobierno asumir plenamente su rol clave en las negociaciones del HIPC.
- El Taller de Estrategia de Deuda de Benin se realizó del 25 de abril al 5 de mayo en Cotonu. Asistieron 32 participantes de las principales oficinas gubernamentales, los que fueron capacitados en el análisis de sostenibilidad de deuda y en la programación de gastos para la reducción de la pobreza. Produjeron un informe de Estrategia de Deuda que fue presentado para su consideración a funcionarios de alto nivel en un Seminario de Información, el mismo que (al aclarar temas relativos a la deuda pasiva y las re-exportaciones) tuvo un rol central en el incremento del alivio potencial para Benin en HIPC II.
- El 1er. Taller Regional de América Latina sobre Negociación de Deuda se realizó en Montelimar, Nicaragua, desde el 2 al 6 de mayo (ver página 9).
- El 3er. Taller Regional Francófono sobre Estrategia de Deuda en Yaunde, Camerún, reunió a 50 participantes de 4 países (ver página 10).
- Se han realizado consultas con Instituciones Financieras Internacionales en Londres (COMSEC) y en Ginebra (UNCTAD) sobre la evolución del PFC-HIPC y las

- necesidades de coordinación.
- La 2da. Reunión de Ministros de Países HIPC se realizó en Ginebra, Suiza el 7 de junio y asistieron autoridades de 20 países HIPC (ver páginas 2 y 3).
- DRI también organizó la 6ta. Reunión del Consejo Consultivo del PFC-HIPC que tuvo lugar en Ginebra el 8 y 9 de junio, en la que los donantes aprobaron el programa de

- 8 Misiones de Evaluación de Demanda en Burundi, Madagascar, Rwanda, Costa de Marfil, Guinea Ecuatorial, Liberia, Vietnam y Laos;
- 7 Talleres nacionales en Angola y Zambia (con MEFMI); Gambia, Guinea Bissau, Santo Tomé y Príncipe; Niger y Chad (con BEAC);
- 8 Misiones de Seguimiento a Benin, Mali, Burkina Faso, Guinea, Togo, Santo Tomé y

¡DRI alcanza nueva altura: Alison Johnson en los 6000m en el Himalaya!



- trabajo del PFC para junio - diciembre del 2000.
- DRI ha seguido otorgando capacitación integral en estrategia de deuda a través de consultores de largo plazo en Honduras, Nicaragua, Guyana, Guinea Bissau y Santo Tomé y Príncipe (STP).
- Continúa el avance en la transferencia del PFC a las instituciones regionales. El PFC firmó un acuerdo de transferencia con MEFMI para el 2000-2001 para el África Anglófona del Este y del Sur. Con el 3er. Taller Regional Francófono, hemos iniciado formalmente la transferencia al BEAC para el África Francófona del Centro y del Oeste. Seguimos avanzando en el África Anglófona del Oeste definiendo detalles de un acuerdo de transferencia con WAIFEM. Finalmente, en América Latina hemos consolidado nuestra relación con el CEMLA a través de discusiones detalladas sobre el diseño del programa de transferencia a concluirse en breve. Todos nuestros socios regionales asistieron a la 6ta. Reunión del Consejo Consultivo del PFC-HIPC en Ginebra, y tuvieron reuniones bilaterales con los donantes de DRI.

En los próximos 6 meses el PFC enfrentará todavía mayores retos. Estos incluyen:

- Príncipe, Guinea Bissau y Bolivia;
- 2 Talleres Regionales de Negociación de Deuda en África, uno para países HIPC francófonos y otro para países HIPC anglófonos;
- 2 Talleres Regionales de Proyecciones Macroeconómicas, uno para América Latina (organizado con el CEMLA), y el segundo con los HIPC francófonos del África (con BEAC);
- 1 Taller de Capacitación para Capacitadores sobre Estrategia de Deuda para la región del MEFMI;
- un Seminario Internacional sobre Gestión de la Deuda y Políticas Macroeconómicas para la región de América Latina, que será organizado de manera conjunta con el CEMLA;
- un Seminario Internacional sobre Alivio de Deuda y Reducción de la Pobreza destinado a fortalecer la metodología del PFC en esta área, que será realizado en Londres;
- la 7a. Reunión del Consejo Consultivo del PFC-HIPC que se realizará a fines de Noviembre; y
- una Reunión de Seguimiento de los Ministros de Países HIPC durante las Reuniones Anuales FMI/Banco Mundial que se realizará en septiembre en Praga.

El 1er. Taller Regional de Negociaciones para HIPCs de América Latina se realizó durante 5 días de trabajo intenso en Montelimar, Nicaragua. Los tres países participantes (Bolivia, Honduras y Nicaragua) están bien avanzados en sus procesos HIPC y en la implementación de las recomendaciones del PFC. El taller buscó fortalecer las habilidades de los participantes en

organizaciones multilaterales y países acreedores. Las delegaciones negociaron a través del Presidente del Club hasta obtener "actas acordadas", y las firmaron después de revisiones cuidadosas. Algunos temas claves fueron el tratamiento del servicio de deuda Honduras y Nicaragua actualmente sujeto a moratoria y el cálculo de los porcentajes de alivio necesarios

acreedores en el contexto de la Iniciativa HIPC y negociaron la concentración inicial del alivio otorgado por acreedores multilaterales (particularmente, organizaciones regionales multilaterales), asegurando una reducción suficiente del servicio de la deuda en los años iniciales de la implementación de la Iniciativa HIPC. Tuvieron que enfrentarse a negociaciones difíciles para alcanzar la concentración inicial

TALLER REGIONAL DE NEGOCIACIONES PARA HIPCS DE AMÉRICA LATINA



renegociación de deuda existente y negociación de nuevos préstamos, a partir de la simulación de negociaciones de deuda acreedor por acreedor.

Los participantes fueron informados primero de los conceptos y condiciones disponibles de diferentes acreedores y financiadores, y luego simularon negociaciones con sus acreedores utilizando su propia información y documentación. Se utilizó DebtPro para calcular si los acreedores y financiadores estaban ofreciendo condiciones apropiadas, en particular para asegurar que estuvieran otorgando una reducción suficiente del valor presente a los países HIPC, de manera que alcancen las metas de sostenibilidad.

Después de una inauguración oficial en presencia de autoridades nicaragüenses y del representante del FMI, los participantes fueron capacitados durante los primeros dos días en negociaciones con el Club de París. Los países prepararon su propio documento y requerimientos de alivio de deuda, y luego negociaron con el Club. Los facilitadores de DRI asumieron roles de Secretaria del Club de París,

para alcanzar los Términos de Colonia.

El taller prosiguió con largas y difíciles negociaciones con acreedores bilaterales del Club de París como Japón, Alemania, España y Rusia, sobre aspectos como tasas de interés y el tratamiento de la deuda rusa por parte del Club de París. Todos los países aprendieron que podrían hacer progresos adicionales en estas negociaciones, y diseñaron una agenda para la implementación futura de negociaciones bilaterales.

La negociación en términos comparables con los acreedores que no pertenecen al Club de París fue una experiencia difícil para los equipos participantes, en particular para aquellos que tienen acreedores latinoamericanos y árabes. En todas las sesiones, los países aprendieron de sus vecinos y de otros países HIPC que en algunos casos es posible obtener mayor alivio, y por ello están acelerando sus esfuerzos para alcanzar los términos comparables con cada uno de sus acreedores no pertenecientes a OCDE con un apoyo más decidido de la comunidad internacional.

Los equipos luego calcularon los requerimientos para la distribución de la carga de diferentes

del alivio para poder invertir más rápidamente en la reducción de la pobreza.

La siguiente sesión se concentró en la conversión de la deuda. Los países evaluaron tres propuestas diferentes de conversión, eligieron una para negociar, y luego definieron las condiciones para incluir conversiones de deuda dentro de sus portafolios de deuda.

La sesión de nuevo endeudamiento describió las estructuras institucionales, procedimientos y cálculos necesarios para asegurar que los nuevos préstamos sean compatibles con el elemento requerido de donación, y luego los países evaluaron y negociaron varias propuestas de nuevos préstamos.

El último día, los países presentaron sus estrategias futuras para negociar con todo tipo de acreedores en una sesión plenaria, recibiendo comentarios y preguntas de otros países y de los facilitadores. Todos los países concluyeron su trabajo con un documento que resume los resultados de sus negociaciones y la agenda futura. Lo más importante fue que todos identificaron buenas perspectivas para incrementar su alivio bajo el HIPC II.

TERCER TALLER REGIONAL FRANCÓFONO SOBRE ESTRATEGIA DE DEUDA



El 3er. Taller Regional Francófono sobre Estrategia de Deuda se realizó entre el 15 y 26 de mayo en Yaunde, Camerún y convocó a 50 participantes de 5 países (República del África Central, Chad, Congo Brazzaville, Níger y dos observadores de la Guinea Ecuatorial). Los cuatro equipos de participantes estuvieron conformados por funcionarios responsables de la base de datos de deuda, negociaciones de deuda, análisis macroeconómico y análisis y programación de la reducción de la pobreza. Estos equipos estuvieron dirigidos en todos los casos por funcionarios de alto nivel.

El taller se realizó en las excelentes instalaciones del Banco de los Estados del África Central (BEAC) en Yaunde, y dio inicio formalmente al programa de actividades conjuntas de DRI y BEAC, en el marco de la transferencia del PFC a la región francófona del África. El Secretario General del BEAC inauguró el Taller, el que contó con la presencia de representantes de la comunidad donante, incluyendo la Fundación para el Desarrollo de Capacidades del África, que también financia el programa de

capacitación en gestión de la deuda del BEAC.

El Taller estuvo precedido por misiones de preparación realizadas en abril y mayo, durante las cuales los expertos regionales del DRI visitaron los cuatro países participantes para asegurar la preparación adecuada de la información y la composición de los equipos nacionales.

Tres expertos internacionales y cuatro expertos regionales del DRI facilitaron el taller, apoyados por el Director de la Unidad de Deuda del BEAC, un representante del BCEAO y un representante de la CEMAC.

Todos los equipos nacionales participantes produjeron informes preliminares de estrategia de deuda que analizan las implicaciones de la Iniciativa HIPC para sus países, en términos del alivio potencial de deuda, los próximos pasos en el proceso, los esfuerzos necesarios de reducción de la pobreza y las ideas preliminares para la programación del uso del alivio de la deuda. Asimismo, identificaron temas de acción urgente en el contexto del HIPC, incluyendo la integración de la información sobre la deuda de

las empresas públicas, el avance en la validación de la información de deuda, la necesidad de revisar cuidadosamente los supuestos para proyectar las principales variables macroeconómicas, y un análisis mayor de los indicadores y políticas de pobreza. El taller fue particularmente importante para la República del África Central, Chad y Níger, quienes estarán abordando sus puntos de decisión a fines del 2000 o a principios del 2001. Finalmente, identificaron áreas que necesitan el desarrollo de capacidades, incluyendo la instalación de sistemas de registro de deuda con buena reputación internacional, que mejoren sus habilidades en las negociaciones de la deuda, la previsión macroeconómica, el desarrollo de modelos macroeconómicos específicos para cada país, y el mejoramiento de la capacidad para la programación de recursos para la reducción de la pobreza.

Los observadores de Guinea Ecuatorial (que salió de la lista de países HIPC) participaron en las sesiones finales para compartir las experiencias de los países HIPC del África Central y para discutir la asistencia futura del BEAC en el desarrollo de capacidades para la gestión de deuda.

DRI OFRECE NUEVAS FUENTES DE INFORMACIÓN

Durante el último año el PFC-HIPC ha recibido un número creciente de solicitudes de información sobre el programa, y en particular solicitudes de documentación sobre capacitación, y de información y materiales de referencia por parte de administradores de deuda de países HIPC y de organismos regionales. Para satisfacer esta demanda y proponer una fuente continua de información actualizada sobre estrategia y análisis de deuda y así como sobre el PFC, DRI está preparando una página web y una serie de publicaciones.

La página web proporcionará información pública sobre el PFC-HIPC destinada a una audiencia general, pero tendrá una sección privada con información confidencial y sensible sólo para miembros, destinada a los encargados de deuda de países HIPC. Esto permitirá a los encargados de deuda de países HIPC bajar, por ejemplo, las últimas condiciones de alivio de deuda o de nuevo financiamiento disponible por acreedor individual, o información confidencial detallada sobre proyecciones macroeconómicas o programas de reducción de la pobreza, y permitirá acceder a un foro de administradores de deuda de países HIPC para intercambiar información.

La página web en inglés y francés estará disponible desde agosto, y en español y portugués a partir de septiembre. El registro reservado a miembros estará disponible "on-line". Para ingresar a nuestra lista de correo electrónico y recibir información sobre la página web, envíe simplemente

por correo electrónico su solicitud a DRI (María Clara Attridge), a la siguiente dirección: externalfinanceafrica@compuserve.com.

La Serie de Publicaciones pondrá en dominio público durante el periodo 2000-2001, varios documentos que explican aspectos técnicos claves del análisis y negociación de la deuda, proyecciones macroeconómicas y reducción de la pobreza.

La serie 2000 incluirá ediciones actualizadas de:

- El Programa de Fortalecimiento de Capacidades para HIPCs
- Implementación del HIPC II: Aspectos claves para países HIPC
- El Club de París
- Conversiones de Deuda
- Análisis de Sostenibilidad de la Deuda Interna
- Mejores Prácticas en Proyecciones Macroeconómicas
- Necesidades de Desarrollo de Capacidades de los Países HIPC.

La serie 2001 incluirá:

- La Sostenibilidad Fiscal de la Deuda
- Financiamiento de la Reducción de la Pobreza en los HIPCs
- Negociación de Nuevo Financiamiento para HIPC
- Experiencias de HIPCs en Renegociaciones de Deuda
- Mejores Prácticas en Gestión de Deuda del Sector Privado
- Monitoreo y Análisis de Flujos de Capital Privado
- Mejores Prácticas en Reducción de la Pobreza

Los folletos estarán disponibles en cuatro idiomas para una audiencia amplia por una pequeña suma, incluyendo público en general, académicos y ONGs. Serán gratuitos (incluyendo la sección de la página web reservada sólo para miembros) para administradores de deuda de países HIPC. Si usted tiene sugerencias sobre otras publicaciones, por favor contactar a Yolande Eyoum en DRI.

LOS EQUIPOS HIPC DE LAS IBWs ACUERDAN HERRAMIENTA COMUN PARA EL DSA

En abril del presente año, la Unidad HIPC del Banco Mundial decidió utilizar el DebtPro como su herramienta de DSA para las misiones HIPC. Esta decisión reflejó el deseo de estandarizarse con la misma herramienta que el FMI utiliza, con el propósito de facilitar las discusiones bilaterales. Esto responde a una de las preguntas planteadas por los Ministros de los Países HIPC

en Ginebra (página 2) al aclarar que los países HIPC estarán de aquí en adelante capacitados para trabajar con las IBWs utilizando la misma herramienta DebtPro. Esta es una buena noticia para los 21 países HIPC que ya cuentan con DebtPro. La última versión de DebtPro (1999 versión 6) ha sido puesta a disposición de los usuarios actuales en la página web de IDM (www.idm.debtpro.com) y contiene



varias nuevas características incluyendo la distribución de la carga del alivio HIPC II, los Términos de Colonia, y una nueva facilidad de ayuda "on-line" más completa. Se espera la versión del DebtPro 2000 para el tercer trimestre del 2000. El BEAC estará organizando, en la segunda mitad del 2000, un taller regional de capacitación sobre DebtPro para los países HIPC francófonos.

PREGUNTAS TECNICAS

¿Cómo afecta la elevación de las tasas de interés en todo el mundo al alivio de la deuda bajo el programa HIPC?

En el último año se han elevado las tasas de interés de los países en desarrollo, incluyendo las Tasas de Interés de Consenso Referenciales en moneda específica (CIRRs) utilizadas por el FMI y el Banco Mundial como tasa de descuento para calcular el valor presente. Por ejemplo, la tasa CIRR en US\$ ha aumentado de un promedio de 6% entre enero - junio 1999 a 7.69% en junio del 2000. Los países HIPC esperarían que por el alza de los costos de la tasa de interés, ellos podrían necesitar más alivio. Pero fijar el alivio en valor presente significa ocurre precisamente lo contrario. Las tasas de interés más altas significan tasas de descuento más altas y por ende un valor presente más bajo de los pagos futuros del servicio de la deuda. Si el valor presente de la deuda de un país es más bajo, esto significa (otras cosas siendo iguales) que los ratios de VP/exportaciones y VP/ingresos presupuestarios serán también

más bajos y de esa forma la deuda de cada país será considerada más sostenible. Esto también significa que un país califique para recibir menos alivio de su deuda. Si las altas tasas de interés mundiales actuales continúan, los países que tienen puntos de decisión en el futuro podrían enfrentar reducciones en su alivio de deuda.

Sin embargo, para los países que alcanzaron sus puntos de decisión bajo el HIPC I hasta julio de 1999, los Directorios del FMI y el Banco Mundial decidieron otorgar el nuevo monto de alivio sobre la base de la información a fines de 1998, incluyendo las CIRRs y los tipos de cambio. Por ello, estos países no serán afectados por la elevación en los CIRRs y su alivio no disminuirá. En contraste, para la mayoría de los países HIPC en esta categoría, las tasas de crecimiento de exportaciones o de ingresos presupuestarios más bajas de lo esperado han reducido los denominadores de los ratios y con ello han hecho que la deuda sea menos sostenible, compensando el efecto de la elevación de la tasa de interés.

¿Por qué ha cambiado la lista de los países HIPC en el último año?

Desde que comenzó la Iniciativa HIPC, dos países han salido de la lista de los países HIPC (Guinea Ecuatorial y Nigeria) y uno ha entrado (Malawi). Uno de los principales criterios para ser considerado como un país HIPC es tener calificar para obtener créditos sólo AIF. A pesar de que su PIB per cápita bajó lo suficiente en los 90s para tener un estatuto de solo AIF, Nigeria ha tenido hasta hace poco una práctica de endeudamiento IBRD así como créditos AIF del Banco, y por ello ha sido excluido de la lista. Por otro lado, el PIB per cápita de Guinea Ecuatorial ha aumentado con el inicio de su producción de petróleo, de manera que se considera que su PIB es muy alto para ser un país HIPC.

La razón para incluir a Malawi es de alguna manera diferente. Al comienzo de la Iniciativa, Malawi no había tenido una reprogramación concesional del Club de París y no se pensó que tuviera ratios de deuda (después de recibir Términos de Nápoles) que superen los umbrales de elegibilidad del HIPC. Sin embargo, Malawi dejó claro que desea tener una reprogramación concesional, y un DSA preliminar ha señalado que supera los umbrales HIPC – por ello ha entrado a la lista de países HIPC. Otros países pueden potencialmente convertirse en países HIPC si son solamente países AIF, y tienen (se están preparando para tener) una reprogramación concesional en el Club de París – y recibirán alivio si ellos superan los umbrales del HIPC.

¿Qué es deuda pasiva?

La deuda pasiva es un concepto inventado originalmente por el gobierno de Mauritania. Después de su participación en la Guerra del Golfo de lado de Iraq, la mayoría de los acreedores árabes suspendieron relaciones diplomáticas y los pagos por servicio de deuda. Mauritania calificó esta deuda como pasiva porque los pagos no habían sido requeridos. Durante el DSA para la calificación HIPC de Mauritania, se tomó la decisión de escribir a todos los acreedores para preguntar si este estado pasivo conduce a una verdadera cancelación. Aquellos países que contestaron demandando el pago fueron incluidos en el DSA. Recientemente, se han hecho algunas sugerencias de que toda la deuda que esté atrasada y para la cual los acreedores no demanden activamente el pago cuando corresponda, pueda ser calificada como "pasiva". Sin embargo, en términos de contratos de préstamos, la legalidad de este enfoque no estaría claro. Por cuestión de prudencia, en caso de que un acreedor decida más tarde demandar el pago, es necesario incluir en un DSA todas las deudas que los acreedores no hayan confirmado por escrito que han sido condonadas.

TASAS DE DESCUENTO CIRR*: 1999-2000

(PARA EL EJERCICIO DEL DSA)**

Países que reportan datos del

	A o fiscal (julio-junio) 1/ Promedio enero-junio 1999	A o civil (enero-dic.) 2/ Promedio julio - dic. 1999	A o fiscal (julio-junio) 3/ Promedio enero-junio 2000
Corona danesa	4.81	5.32	6.22
Corona noruega	6.02	6.64	7.20
Corona sueca	4.77	5.80	6.45
Dólar americano 4/ >8,5 a os	6.00	7.04	7.46
Dólar canadiense >8.5 a os	6.02	6.67	7.22
Franco suizo	3.74	4.27	4.96
Libra esterlina	5.67	6.70	7.08
Won coreano	9.20	9.85	10.56
Yen japonés	2.38	1.98	2.00
Euro 5/ DEG 6/	4.60 4.86	5.47 5.59	6.16 6.02

* CIRR : Tasa de interés comercial de referencia

Fuentes : FMI, OCDE 1999-2000

** Utilización para el cálculo de Valor Actual. Las tasas CIRR DSA son calculadas en junio y diciembre para reflejar el fin del año fiscal y civil utilizados para la base de datos de deuda.

1/ Basado en tasas CIRR del periodo (15/12/98 - 14/01/99) a (15/05/99 - 14/06/99), emitido el 15 de mayo de 1999

2/ Basado en tasas CIRR del periodo (15/07/99 - 14/08/99) a (15/11/99 - 14/12/99), emitido el 15 de diciembre de 1999

3/ Basado en tasas CIRR del periodo (15/12/99 - 14/01/00) a (15/05/00 - 14/06/00), emitido el 15 de mayo de 2000

4/ La tasa del US\$ se utiliza también para el Yuan chino. El Dinar iraní, el Rublo ruso, y para los pagos al BID en FOE moneda local si la moneda o los pagos están indexados al dólar

5/ Monedas del Euro: Chelín austriaco, Franco belga, Marco finlandés, Franco francés, Marco alemán, Punt irlandés, Lira italiana, Florin holandés, Peseta española

6/ La tasa DEG se utiliza para todas las otras monedas que no estén en esta tabla, incluyendo las unidades de cuenta del BID y del BAID y los préstamos en canasta de monedas del BIRF

Debt Relief International

77 Baker Street, London W1M 1AH, Reino Unido

t: +44 (0)20 7935 7002 f: +44 (0)20 7935 8009 e: externalfinanceafrica@compuserve.com